

HAGAI

Lohiabada ese taunimanima ia oda henia Dubu Helaga do idia haginia lou

¹ King Dariuse ena king lagani iharuana lalonai, hua namba 6 ena dina ginigunana dekenai, Lohiabada ese peroveta tauna Hagai dekena amo hereva ia gwauraia. Inai hereva be Iuda ena gavana, Serubabele Sealetiele, bona Iosua Iehosadaka, Hahelagaia Tauna Badana totona.

² Siahu Ibounai Lohiabada ese Hagai ia hamaoroa, ia gwau, “Inai taunimanima idia gwau Lohiabada ena Dubu Helaga haginia negana be ia do ginidae lasi.” ³ Ma Lohiabada ese peroveta tauna Hagai dekena amo taunimanima ia hamaoroa, ia gwau, ⁴ “Egu bese taudia e, badina dahaka umui be ruma namo herea edia lalonai umui noho, to egu Dubu Helaga be ia do dika noho?” ⁵ Lau Siahu Ibounai Lohiabada ese umui lau hamaoroa inai, emui mauri dalana do umui laloa. ⁶ Umui ese uhe momo umui hadoa noho, to anina momo lasi sibona umui haboua noho. Umui aniani noho, to emui bogadia be idia kuni lasi. Ranu umui inua, to umui honu lasi. Mai emui dabua, to emui kopina be do keru noho. Bona moni gaukara ia karaia noho tauna ese moni hegeregere lasi ia abia noho. ⁷ Inai bamona umui dekenai ia vara noho ena badina, be umui diba lasi, a?

⁸ “Ororo dekenai do umui daekau lao, au namodia do umui abia mailaia, Dubu Helaga do umui haginia. Unai neganai umui haginia gauna

do lau moalelaia, bona iena lalonai egu hairaina do lau hedinarai.

⁹ “Uhe umui hadoa neganai, umui laloa emui uiti bona koni anina momo do umui haboua. To emui ruma dekenai unai anina umui mailaia neganai, lau ese lau hodaia lao ore. Badina dahaka unai bamona lau karaia? Badina be egu Dubu Helaga be ia dika noho, to umui ese ta ta emui ruma, emui ruma umui gaukaralaia noho. ¹⁰ Unai dainai medu ia diho lasi, bona tano ese ena anina ia hatubua noho lasi. ¹¹ Lau Lohiabada ese medu lasi negana be tano dekenai lau atoa vadaeni. Medu be do ia diho lasi tano palaka latanai, ororo latanai, uiti, bona vain umadia, bona olive de-horo umadia, bona tano ena anina ibounai edia latanai. Medu danu do ia diho lasi taunimanima bona ubua gaudia edia latanai, o umui havaraia gwauraia gaudia ibounai edia latanai.”

Taunimanima ese Lohiabada ena oda idia kamona henia

¹² Vadaeni Serubabele Sealetiele bona Hahelagaia Tauna Badana, Iosua Iehosadaka, bona Babulonia ena hesiai mai guia danu dekena amo idia giroa mai taudia ibounai ese Lohiabada ese ia oda henidia kara idia karaia. Idia ese Lohiabada ena vairanai idia gari, bona iena hesiai tauna, peroveta tauna Hagai idia kamona henia.

¹³ Bona Hagai ese Lohiabada ena hereva taunimanima dekenai ia gwauraia, ia gwau: Lohiabada ia gwau, “Lau be umui dekenai do lau noho.” ¹⁴ Unai dainai Lohiabada ese inai taudia ibounai edia laumadia ia hatoreisia: Serubabele Sealetiele, Iuda ena gavana tauna, Iosua

Iehosadaka, Hahelagaia Tauna Badana, bona Babulonia ena hesiai mai guia danu dekena amo idia giroa mai taudia ibounai. Inai taudia idia haboua mai, bona Sياهو Ibounai Lohiabada, edia Dirava, ena Dubu Helaga idia haginia hamatamaia.

¹⁵ Unai gaukara hebou be king Dariuse ena king lagani iharuana, ena hua namba 6 ena dina namba 24 dekenai idia karaia hamatamaia.

2

Dubu Helaga matamatana ena hairaina

¹ Unai lagani ena hua namba 7 ena dina namba 21 dekenai, Lohiabada ese peroveta tauna Hagai dekenai hereva ia gwauria, ia gwau, ² “Serubabele Sealetiele, Iuda ena gavana, Iosua Iehosadaka, Hahelagaia Tauna Badana, bona Babulonia ena hesiai mai guia danu dekena amo idia giroa mai taudia ibounai do oi hereva henia. Idia do oi nanadaia, do oi gwau, ³ ‘Umui emui huanai dekena amo daika ese inai Dubu Helaga be iena hairai gunana dekenai ia itaia? Harihari iena toana umui itaia, be edena bamona umui laloa? Emui vairana dekenai inai be gau ta lasi, a?’”

⁴ Ma Lohiabada ia hereva inai, ia gwau, “Serubabele e, do oi goada! Hahelagaia Tauna Badana, Iosua Iehosadaka e, do oi goada! Umui tano taudia ibounai e, do umui goada, bona gaukara do umui karaia, badina lau, Sياهو Ibounai Lohiabada be umui dekenai lau noho. ⁵ Umui ese Aigupito umui rakatania neganai, unai bamona lau gwauhamata, bona egu Lauma be umui emui huanai ia do noho, unai dainai do umui gari lasi.”

⁶ Ma Sياهو Ibounai Lohiabada ia gwau, “Lau ese inai kara ta ma do lau karaia: Lau ese guba bona tanobada bona davara bona tano kaukau gabudia do lau hamarerea, do idia heudeheude. ⁷ Io, lau ese bese ibounai do lau hamarerea, vadaeni bese ibounai edia kohu namodia be iniseni do idia mailaia, bona inai dainai Dubu Helaga be hairai dekenai do ia honu. Lau Sياهو Ibounai Lohiabada lau hereva inai. ⁸ Tanobada ena siliva bona golo ibounai be lauegu. ⁹ Inai Dubu Helaga matamatana ena hairai ese Dubu Helaga gunana ena hairai do ia hereaia. Bona inai gabu dekenai, egu bese taudia dekenai noho namo bona maino do lau henia. Lau, Sياهو Ibounai Lohiabada inai, lau hereva vadaeni.”

Hagai ese hahelagaia taudia ia sisiba henidia

¹⁰ King Dariuse ena king lagani iharuana lalonai, hua namba 9 ena dina namba 24 dekenai, Sياهو Ibounai Lohiabada ese peroveta tauna Hagai dekenai ia hereva henia lou. ¹¹ Lohiabada ia gwau, “Hahelagaia taudia dekenai inai henanadai do oi nanadaia, idia ese taravatu ena anina do idia gwauraia maoromaoro totona: ¹² Bema tau ta ese vamu helagana, boubou gauna dekena amo ia abia, bona iena dabua ena lalonai do ia abia lao, vadaeni bema unai dabua be paraoa, o vasiahu, o uaina, o olive dehoru, o aniani gauna ta dekenai ia kamokau neganai, unai gaudia be do idia helaga, a?”

Hagai ese idia ia nanadaia neganai, hahelagaia taudia idia gwau, “Lasi.”

¹³ Vadaeni Hagai ese idia ia nanadaia, ia gwau, “Bema tau ta ese mase tauna ena tauanina ia dogoatao dainai ia miro, bona ia ese unai aniani

gaudia ta ia dogoatao neganai, idia be idia miro danu, a?”

Hahelagaia taudia idia gwau, “Io.”

¹⁴ Vadaeni Hagai ia gwau, “Lohiabada ia gwau: Inai bese bona inai basileia be unai bamona egu vairana dekenai, bona edia gaukara ibounai danu be unai bamona. Bona unai dainai boubou patana dekenai lau dekenai idia henia gaudia ibounai be mai miro danu.”

Lohiabada ia gwauhamata iena taunimanima do ia hanamoa

¹⁵ Lohiabada ese inai bamona ia hereva, ia gwau, “Umui dekenai inai bamona ia vara vadaeni ena badina be umui diba lasi, a? Umui ese Dubu Helaga umui do haginia hamatamaia lasi neganai, ¹⁶ umui be uiti ena haboua gabuna ta dekenai umui lao, 200 kilogaram do umui abia gwauraia, to 100 kilogaram sibona umui abia. Bona unai neganai danu umui be uaina ia noho gabuna dekenai umui lao, 100 lita do umui abia totona, to 40 lita sibona umui abia.

¹⁷ “Lau ese umui havaraia gwauraia aniani ibounai lau hadikaia, raraka dekenai, aniani ava gorere dekenai, bona medu dikana, aisi nadi bamona dekenai danu. To umui ese emui lalodia umui giroa lasi. ¹⁸ To hari dina be hua namba 9 ena dina namba 24, bona inai dina dekenai Dubu Helaga ena badina nadidia be edia gabu dekenai umui atoa vadaeni. Hari dina dekena amo ia lao, egu kara umui dekenai do ia vara gauna do umui itaia. ¹⁹ Momokani emui uiti be ia ore, bona vain audia, fig audia, apolo audia bona olive audia ese

edia huahuadia idia do atoa lasi. To harihari ia lao, lau ese umui do lau hanamoa.”

Lohiabada ena gwauhamata Serubabele dekenai

²⁰ Unai dina tamona dekenai hua namba 9 ena dina namba 24, Lohiabada ese hereva iharuana Hagai dekenai ia henia, ia gwau, ²¹ “Serubabele, Iuda ena gavana do oi hereva henia, do oi gwau: Lau Lohiabada ese guba bona tanobada be do lau hamarerea bada. ²² Bese idauidau edia basileia bona edia siahu be do lau hadikaia ore. Kariota mai edia guia taudia be do lau habubua, hosi bona hosi guia taudia be do idia mase, idia ta ta ese edia bamona, edia bamona, be edia tuari kaia dekena amo do idia alai mase.”

²³ Siahu Ibounai Lohiabada ia gwau, “Serubabele e, egu hesiai tauna, Sealetiele ena natuna e, unai dina dekenai lau ese oi do lau abia hidi, egu ladana dekenai bese do oi biagua totona, badina oi be egu ima kwakikwakina ena rini bamona.”

Buka Helaga
The Holy Bible in the Hiri Motu language of Papua New Guinea

Nupela Testamen long tokples Hiri Motu long Niugini

Copyright © 1964, 1982, 1994 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Hiri Motu (Motu, Hiri)

Translation by: The Bible Society of Papua New Guinea

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 3 Mar 2023 from source files dated 9 Oct 2020

a2c3805d-63d1-5cb3-b80b-d668617d4202